

M5072A HeartStart Infant/Child SMART Pads  
Cartridge

Cartouche d'électrodes HeartStart SMART  
M5072A pour nouveau-né/enfant

HeartStart M5072A SMART-Elektrodenkassette  
für Kinder

HeartStart M5072A SMART elektrodecassette  
voor baby/kind

Cartucho de electrodos SMART M5072A para  
bebés/niños HeartStart

Cartuccia per elettrodi SMART M5072A  
pediatrici HeartStart

Cartucho de eletrodos pediátricos SMART  
HeartStart M5072A

M5072A HeartStart kassett med SMART-  
elektroder för spädbarn/barn

M5072A HeartStart SMART-elektroder for spedbarn/barn

M5072A HeartStart kassette med SMART elektroder til spedbørn/børn

Wkład elektrod HeartStart SMART dla niemowląt/dzieci M5072A

M5072A HeartStart zásobník na elektrody SMART pro kojence/děti

Контейнер с электродами HeartStart SMART M5072A для детей/грудных детей

Θήκη SMART pads βρεφών/παιδιών HeartStart M5072A

M5072A HeartStart Bebek/Çocuk SMART Ped Kartuşu

M5072A HeartStart 嬰幼兒用 SMART 電極片存放匣

M5072A HeartStart 嬰兒 / 兒童 SMART 電極盒

ハートスタート小児用 SMART M5072A パッド・カートリッジ

M5072A HeartStart 영아 / 소아 SMART 패드 카트리지

ถาดบรรจุแพด SMART สำหรับทารก/เด็กของ HeartStart M5072A

M5072 HeartStart SMART מוסג תינוק/ילד מוסג



# PHILIPS

## FRANÇAIS

Que dois-je savoir sur la cartouche d'électrodes pour nouveau-né/enfant ?

- La cartouche d'électrodes pour nouveau-né/enfant est conçue pour être utilisée avec les défibrillateurs HeartStart HSI. Quand il est utilisé avec la cartouche d'électrodes pour nouveau-né/enfant, le défibrillateur délivre un choc à énergie atténuée et les instructions vocales optionnelles sont adaptées à l'utilisation pour enfant.
- Conservez la cartouche d'électrodes pour nouveau-né/enfant dans sa pochette en aluminium avec le défibrillateur jusqu'à ce que vous ayez besoin d'utiliser les électrodes. Il est conseillé de ranger le défibrillateur HeartStart avec une cartouche d'électrodes pour adulte installée.
- N'oubliez pas de noter la date d'expiration de la cartouche d'électrodes lorsque vous la recevez.
- La RCP pour nouveau-nés et enfants est différente de celle destinée aux adultes. Il est important de recevoir une formation réservée à la RCP pour nouveau-nés et enfants.
- Si la santé de votre enfant vous préoccupe, parlez-en au médecin de votre enfant.

Comment savoir quand utiliser la cartouche d'électrodes pour nouveau-né/enfant ?

- Utilisez les électrodes pour nouveau-né/enfant sur un nouveau-né ou un enfant de moins de 8 ans ou dont le poids est inférieur à 25 kg qui semble être victime d'un arrêt cardiaque soudain.
- Si vous avez des doutes sur l'âge et le poids exacts de l'enfant ou si les électrodes pour nouveau-né/enfant ne sont pas disponibles, ne retardez pas le traitement.

- Utilisez les électrodes pour adulte mais placez une électrode sur le thorax de l'enfant et l'autre au centre du dos, comme indiqué dans les Instructions d'utilisation en urgence, ci-dessous.
- Une victime d'un arrêt cardiaque soudain ne réagit pas quand elle est secouée et ne respire pas normalement. En cas de doute, appliquez les électrodes.

#### Comment installer la cartouche d'électrodes pour nouveau-né/enfant ?

- Pour installer la cartouche d'électrodes pour nouveau-né/enfant, retirez la cartouche d'électrodes pour adulte du défibrillateur. Faites glisser le loquet sur le haut du défibrillateur pour libérer la cartouche ❶. Sortez la cartouche par le haut.
- Ouvrez la pochette en aluminium et sortez la cartouche d'électrodes pour nouveau-né/enfant ❷.
- Avec la poignée TIRER orientée vers le haut, placez l'extrémité inférieure de la cartouche dans le logement des électrodes ❸.
- Appuyez sur l'extrémité supérieure jusqu'à ce que la cartouche s'enclenche en place en appuyant vers le bas sur poignée TIRER ❹.



- Après l'utilisation des électrodes pour nouveau-né/enfant, retirez la cartouche. Installez une cartouche d'électrodes pour adulte avant de ranger le défibrillateur.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION EN URGENCE

- La perte de conscience des nouveau-nés ou des enfants est souvent due à un problème respiratoire ou à un problème autre qu'une défaillance cardiaque. Quand vous répondez à un arrêt cardiaque d'un nouveau-né ou d'un enfant, effectuez la RCP pour nouveau-né/enfant pendant qu'un intervenant appelle le SAMU et vous apporte le HeartStart. Si aucun intervenant ne peut vous aider, effectuez la RCP pendant 1 à 2 minutes avant d'appeler le SAMU et d'aller chercher le HeartStart. Si vous êtes témoin du collapsus d'un enfant, appelez immédiatement le SAMU, puis allez chercher le HeartStart.
- Insérez la cartouche d'électrodes pour nouveau-né/enfant et mettez le défibrillateur HeartStart en marche. Il vous donne alors des instructions vocales pour chaque étape.
- Le placement des électrodes pour nouveau-nés et enfants de moins de 8 ans ou pesant moins de 25 kg est différent du placement des électrodes pour adulte. Placez une électrode au centre du thorax de l'enfant entre les mamelons. Placez l'autre électrode au centre du dos.

